

CSI SpA  
Sede Legale  
20030 Senago - MI - I  
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori  
20021 Bollate - MI - I  
Viale Lombardia 20  
Tel. +39 02 383301  
Fax +39 02 3503940  
www.csi-spa.com



SGQ N° 032A  
SGA N° 032D  
PRD N° 032B  
SP N° 049E  
LAB N° 0006

Membro degli accordi  
di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements



Registrazione numero  
*Registration number*

DPI/0497/1025

## CERTIFICATO CE ESAME DI TIPO

*EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE*

L'Istituto di Certificazione CSI S.p.A. (Organismo Notificato per la Direttiva 89/686/CEE)  
*The Certification Body CSI S.p.A. ( 89/686/EEC Directive Notified Body)*

**certifica che**

*certifies that*

Il seguente Dispositivo di Protezione Individuale  
*the following Personal Protective Equipment*

**Casco antincendio boschivo, soccorso tecnico, soccorso alpino e in altezza,  
per canoa-kayak e sport in acque torrentizie mod. "EOM" e "Dräger HPS 3500"**  
*Helmet for wildland firefighting, technical rescue, rescue in mountains and height, for canoeing  
and white water sports mod. "EOM" and "Dräger HPS 3500"*

**Produttore: SICOR S.p.A.**  
*Manufacturer* **Via Pisacane, 23/A – 20016 Pero (MI)**

**Fabbricato presso: Via Pisacane, 23/A – 20016 Pero (MI)**  
*Manufactured at*

è conforme ai Requisiti Essenziali dell'Allegato II della Direttiva 89/686/CEE  
e alle norme: EN 16471:2014, EN 16473:2014, EN 12492:2012; EN 1385:2012

*comply with the essential requirements of Annex II of 89/686/EEC Directive  
and with the standards: EN 16471:2014, EN 16473:2014, EN 12492:2012; EN 1385:2012*

Il casco antincendio boschivo, soccorso tecnico, soccorso alpino e in altezza, per canoa-kayak e sport in acque torrentizie mod.  
"EOM" e "Dräger HPS 3500" classificato in III categoria per la protezione della testa, deve essere marcato CE e accompagnato  
dalla dichiarazione di conformità. Le caratteristiche del prodotto sono contenute nel fascicolo tecnico CE 1025.

*Helmet for wildland firefighting, technical rescue, rescue in mountains and height, for canoeing  
and white water sports mod "EOM" and "Dräger HPS 3500", classified on III category for head protection, must be marked CE and  
provided by the Declaration of conformity. The characteristics of the product are included in the technical file n. CE 1025.*

La produzione è soggetta a sorveglianza annuale secondo l'art. 11/b della direttiva 89/686/CEE  
*The production is under yearly surveillance according to art. 11/b of 89/686/EEC directive.*

Gli accessori compatibili con il dispositivo di protezione sono riportati nell'allegato A.  
*Accessories compatibles with the protective equipment are reported in Annex A.*

**17/12/2014**

Prima emissione  
*First issue*

**16/09/2016**

Ultima emissione  
*Latest issue*

**16/12/2019**

Scadenza  
*Expiring*

CSI SpA  
Sede Legale  
20030 Senago - MI - I  
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori  
20021 Bollate - MI - I  
Viale Lombardia 20  
Tel. +39 02 383301  
Fax +39 02 3503940  
www.csi-spa.com

**Registrazione numero**  
*Registration number*

DPI/0497/1025

**CERTIFICATO CE ESAME DI TIPO – ALLEGATO A**  
*EC type examination certificate - Annex A*

**Casco antincendio boschivo, soccorso tecnico, soccorso alpino e in altezza,  
per canoa-kayak e sport in acque torrentizie mod. "EOM" e "Dräger HPS 3500"**  
*Helmet for wildland firefighting, technical rescue, rescue in mountains and height, for canoeing  
and white water sports mod. "EOM" and "Dräger HPS 3500"*

**ACCESSORI – Accessories:**

- lampada con supporti – *flashlight with supports* (cod. 5490002400)
- Bavero (coprinuca) – *neck protector* (cod. R58434)

**Dispositivi aggiuntivi di protezione non integrati – Non integral additional protective devices:**

- Occhiali Protettivi - *Eye protectors* (cod. R58424)
- Protettore del viso a rete - *Mesh face protectors* (cod. R58431)
- Cuffie antirumore – *hearing protectors* (cod. R58430)
- Dispositivi per le vie respiratorie pieno facciali - *full mask points for respiratory protection*
- Dispositivi per la protezione delle vie respiratorie a semimaschera – *half mask points for respiratory protection*
- Protettore del viso in policarbonato spessore 1,5-2 mm – *Polycarbonate face protectors thickness 1,5-2 mm* (cod. R58432)

Tutti i dati sono riportati nei rapporti di prova CSI n°0080\ME\DPI\14 del 05/12/2014, n°0030\ME\DPI\15 del 02/03/2015, n°0018\ME\DPI\15, n°0019\ME\DPI\15 del 05/03/2015, n° 0038\ME\DPI\15 del 30/03/2015, n° 0083\ME\DPI\15 del 05/10/2015

*All data are stated in the technical report CSI n°0080\ME\DPI\14 dated 05/12/2014, n°0030\ME\DPI\15 dated 02/03/2015, n°0018\ME\DPI\15, n°0019\ME\DPI\15 dated 05/03/2015, n° 0038\ME\DPI\15 dated 30/03/2015, n° 0083\ME\DPI\15 dated 05/10/2015*

**17/12/2014**

Prima emissione  
*First issue*

**16/09/2016**

Ultima emissione  
*Latest issue*

**16/12/2019**

Scadenza  
*Expiring*